



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Жидкокристаллические телевизоры / ЖК-ТЕЛЕВИЗОР С LED /

Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство.  
Сохраните его для использования в будущем.



BZ03

[www.lg.com](http://www.lg.com)

# ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочитайте эти инструкции по технике безопасности.
- Иллюстрации в этом руководстве могут немного отличаться от вашего устройства и приведены здесь только для примера.



- ⚠ **ОПАСНО** Проиригнорировав такое предупреждение, можно получить серьезную травму. Возможен несчастный случай или смертельный исход.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ** Проиригнорировав такое сообщение, можно получить легкую травму или повредить устройство.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ УСТРОЙСТВА

### ⚠ ОПАСНО



Держите устройство вдали от источников тепла, например электронагревателей.

- Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током, пожару, неправильной работе или деформации устройства.



Не используйте устройство в местах повышенной влажности, например в ванной комнате, или там, где оно может намочнуть.

- Иначе возможен пожар или поражение электрическим током.



При появлении запаха дыма, других запахов или необычных звуков выньте кабель питания из розетки и обратитесь в сервисный центр.

- Использование неисправного устройства может привести к поражению электрическим током или пожару.

### ⚠ ВНИМАНИЕ



Устройство должно стоять на плоской и устойчивой поверхности, откуда оно не может упасть.

- Если устройство упадет, оно может быть повреждено, а вы можете получить травму.



Защищайте устройство от прямого солнечного света.

- Иначе возможно повреждение устройства.

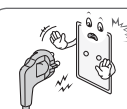


Не ставьте устройство в отсеки стенок и книжных шкафов.

- Вентиляция обязательна.

## МЕРЫ ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

### ⚠ ОПАСНО



Убедитесь в том, что розетка, в которую вставлен кабель питания, заземлена.

- Иначе возможно поражение электрическим током или травма.



Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Если контакты мокрые или пыльные, насухо вытрите вилку или сотрите с нее пыль.

- Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.

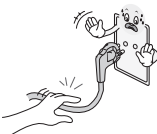


Во время грозы отсоединяйте кабель питания и сигнальный кабель.

- Иначе возможно поражение электрическим током или пожар.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Защищайте кабель питания от физического или механического повреждения. Нельзя перекручивать, сгибать, пережимать кабель, наступать на него и зажимать дверью. Обращайте особое внимание на разъемы, стенные розетки и место, где кабель выходит из устройства.



Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока даже при выключении с помощью переключателя питания.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ УСТРОЙСТВА

### ⚠ ОПАСНО

Убедитесь в том, что устройство выключено. Прежде чем перемещать устройство, отсоедините от него все кабели.

- Иначе возможно повреждение устройства или поражение электрическим током.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во время перемещения не подвергайте устройство тряске и ударам.

- Иначе возможно повреждение монитора или поражение электрическим током.

При переноске держите устройство двумя руками экраном вперед.

- Если вы уроните устройство, то поврежденное устройство может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Обратитесь в сервисный центр для ремонта.



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА

### ⚠ ОПАСНО

Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство.

- Возможно поражение электрическим током или пожар.

- Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



Чтобы уменьшить риск пожара или поражения электрическим током, защищайте устройство от дождя и влаги. На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).



Устройства должно обслуживаться только специалистами. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или разъем, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ «ВЫГОРАНИЯ» ЭКРАНА ТЕЛЕВИЗОРА В РЕЗУЛЬТАТЕ ОТОБРАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЙ

- Если в течение продолжительного периода времени на экране отображается статическое изображение (логотипы, экранное меню, видеоигры, экраны компьютера и страницы телетекста), на экране может остаться его «отпечаток». Это явление называется «выгоранием» экрана. Гарантия производителя не распространяется на экраны с признаками «выгорания».

- Чтобы предотвратить «выгорание» экрана, не допускайте длительного отображения статического изображения на экране телевизора (2 или более часов для ЖК-экранов, 1 или более часов для плазменных экранов).

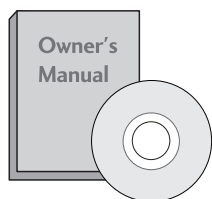
- «Выгорание» экрана может также происходить в боковых областях экрана телевизора, если формат 4:3 используется в течение продолжительного периода времени.

# ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

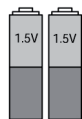
## АКСЕССУАРЫ

Проверьте наличие полного комплекта аксессуаров, поставляемого с телевизором. Если чего-то не хватает, обратитесь к продавцу устройства.

■ Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.



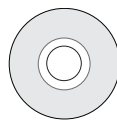
Руководство пользователя



Батареи (AAA)



Пульт дистанционного управления



Компакт-диск Nero MediaHome 4 Essentials



3D-очки (Только 42/47LX6\*\*\*)



Ферритовый сердечник (Этот компонент доступен не для всех моделей.)

Этот компонент доступен не для всех моделей.



Салфетка для протирки  
Протирайте экран этой салфеткой.

\* Что бы удалить пятна или следы пальцев с поверхности телевизора, используйте чистую ткань.

Не надавливайте. Будьте осторожны, так как чрезмерное усилие может привести к появлению царапин и обесцвечиванию поверхности.



Салфетки для чистки (рукавица)  
(Только 32/37/42/47/55LE7\*\*\*)

Если на поверхности есть пятна или отпечатки пальцев, аккуратно протрите их салфеткой (рукавицей) для чистки внешней поверхности устройства.

Переднюю раму монитора осторожно протирайте в одном направлении, сбрызнув салфетку для чистки 1-2 раза водой. Удалите излишнюю влагу после очистки.

От излишней воды на поверхности могут остаться разводы.

32/37/42/47/55LE5\*\*\*, 32/37/42/47/55LE7\*\*\*, 42/47/55LE8\*\*\*, 42/47LX6\*\*\*



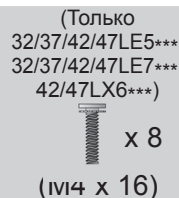
1 винт (Только 32LE5\*\*\*)  
(См. стр. 6)



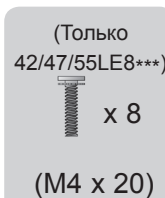
Фиксатор проводов  
(См. стр. 5)



Компонентный кабель, AV кабель x 2



винты для подставки (См. стр. 4)

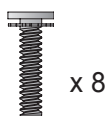


винты для подставки (См. стр. 4)



винты для подставки (См. стр. 4)

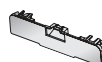
32/37/42/47/55LD6\*\*\*, 32/42/47LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*



винты для подставки (См. стр. 4)



1 винт (Только 32/37/42LD6\*\*\*, 32/42LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*)  
(См. стр. 6)



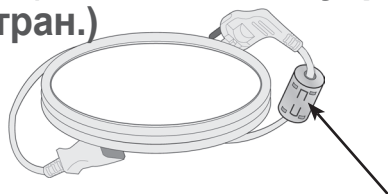
защитный кожух (См. стр. 6)



Кабель питания

### Использование ферритового сердечника (Данный аксессуар прилагается к телевизору не для всех стран.)

Ферритовый сердечник может использоваться для уменьшения электромагнитных колебаний при подключении кабеля питания. Чем ближе ферритовый сердечник подходит к штекеру, тем он лучше.



Плотно установите штекер в разъем.

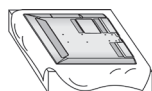
# ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

## УСТАНОВКА ПОДСТАВКИ

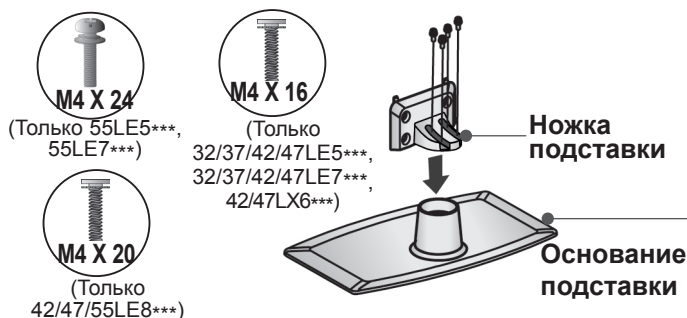
- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- При сборке подставки настольного типа проверьте, чтобы винты были полностью завернуты. (Если винты затянуты не полностью, после установки телевизор может быть наклонен вперед.) Если вы затягиваете винты слишком сильно, то можете сорвать резьбу.

Только 32/37/42/47/55LE5\*\*\*,  
32/37/42/47/55LE7\*\*\*, 42/47/55LE8\*\*\*, 42/47LX6\*\*\*

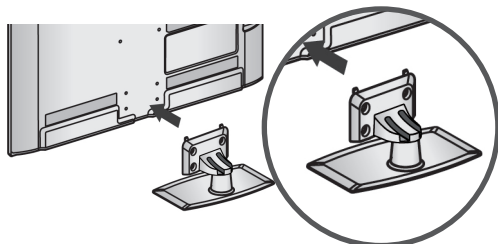
- 1 Аккуратно положите телевизор экраном вниз на мягкую подкладку, чтобы защитить экран от повреждения.



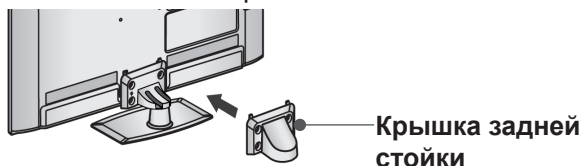
- 2 Установите компоненты ножки подставки на основание подставки телевизора. Затяните винты для закрепления **стойки**



- 3 Соберите телевизор как показано.



- 4 Соедините детали крышки задней стойки с телевизором.

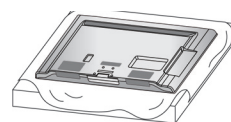


- 5 Плотно затяните 4 винта в четырех отверстиях на задней панели телевизора.

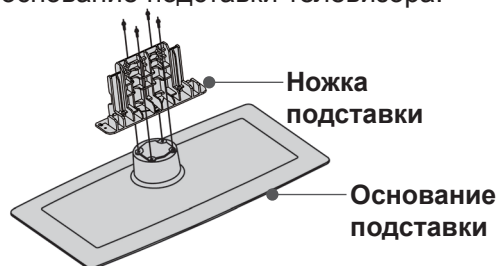


Только 32/37/42/47/55LD6\*\*\*,  
32/42/47LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*

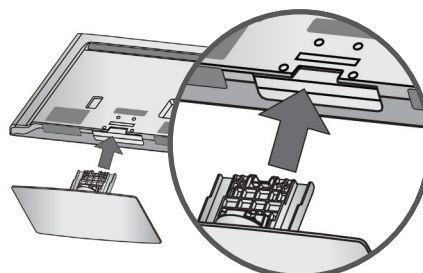
- 1 Аккуратно положите телевизор экраном вниз на мягкую подкладку, чтобы защитить экран от повреждения.



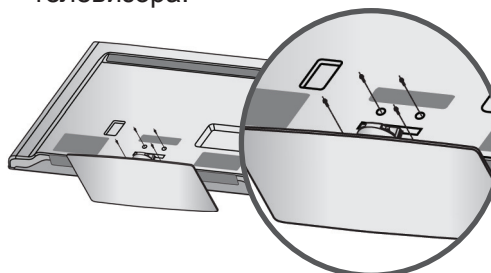
- 2 Установите компоненты ножки подставки на основание подставки телевизора.



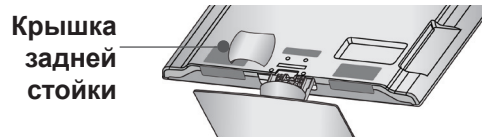
- 3 Соберите телевизор как показано.



- 4 Плотно затяните 4 винта в четырех отверстиях на задней панели телевизора.



- 5 Соедините детали крышки задней стойки с телевизором. (Только 32/42/47LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*)



## ФИКСАЦИЯ ПРОВОДОВ КОРОБОМ / ХОМУТОМ

■ Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

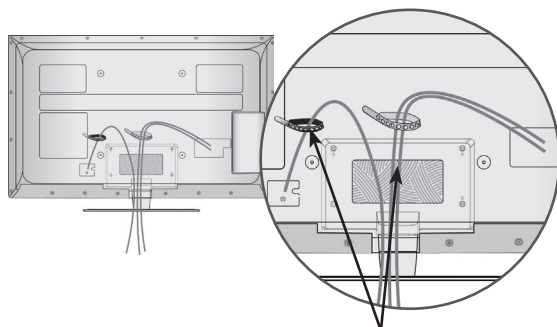
Только 32/37/42/47/55LE5\*\*\*,  
32/37/42/47/55LE7\*\*\*, 42/47/55LE8\*\*\*, 42/47LX6\*\*\*

- 1 Закрепите кабель питания с помощью Фиксатора проводов. Это позволит предотвратить его случайное отключение.



ФИКСАТОР ПРОВОДОВ

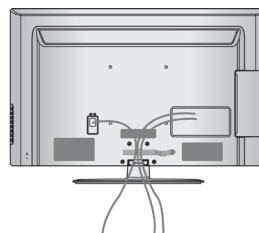
- 2 После подключения всех необходимых кабелей установите ДЕРЖАТЕЛЬ КАБЕЛЯ, как показано на рисунке, и закрепите кабели.



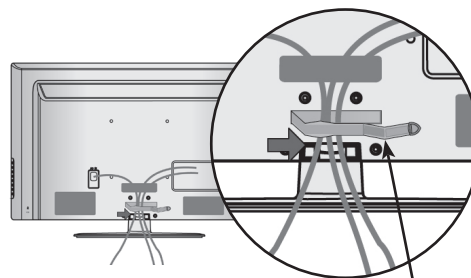
ФИКСАТОР ПРОВОДОВ

Только 32/37/42/47/55LD6\*\*\*,  
32/42/47LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*

- 1 Подсоедините необходимые провода. Порядок подключения дополнительного оборудования приведен в разделе «Внешнее оборудование».

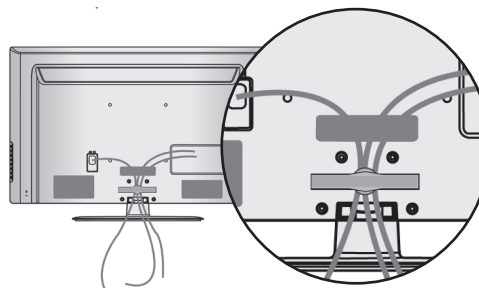


- 2 Установите хомут, как показано.



Хомут для фиксации проводов

- 3 Закрепите Хомут для фиксации проводов, как показано на рисунке.



### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Перемещая устройство, не держите его за Хомут для фиксации проводов.
- Если устройство упадет, оно может сломаться, а вы - получить травму.)

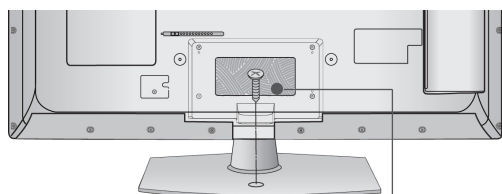
# ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

## КРЕПЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА К СТОЛУ

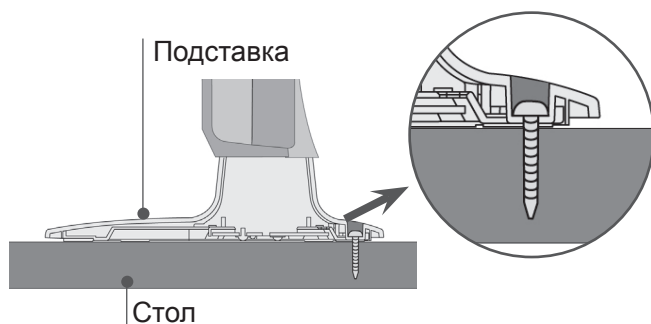
(Только 32LE5\*\*\*, 32/37/42LD6\*\*\*, 32/42LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*)

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

Телевизор должен быть прикреплен к столу так, чтобы исключить возможность его перемещения вперед или назад, что создает опасность повреждения. Пользуйтесь только прилагаемыми винтами.



Винт(входит в комплект аксессуаров)



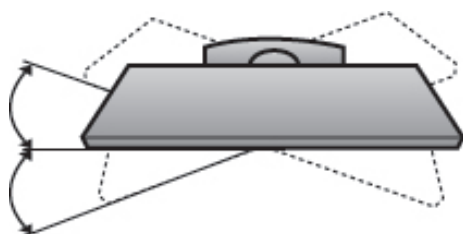
### ⚠ ОПАСНО

- ▶ Для предотвращения опрокидывания телевизор должен быть прикреплен к столу или стене согласно инструкциям по монтажу. Опрокидывание, тряска или раскачивание телевизора может привести к травме.

## ВРАЩАЮЩАЯСЯ ПОДСТАВКА

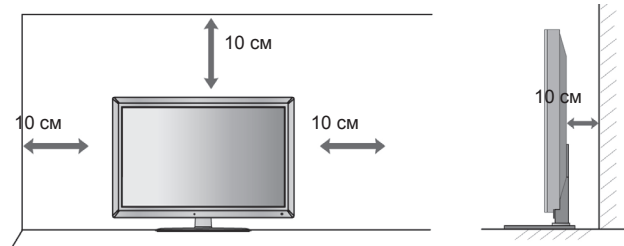
- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

После установки телевизора вы можете вручную отрегулировать положение телевизора влево или вправо на 20 градусов, чтобы улучшить видимость с места для просмотра.



## НАСТОЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ НА ПОДСТАВКЕ

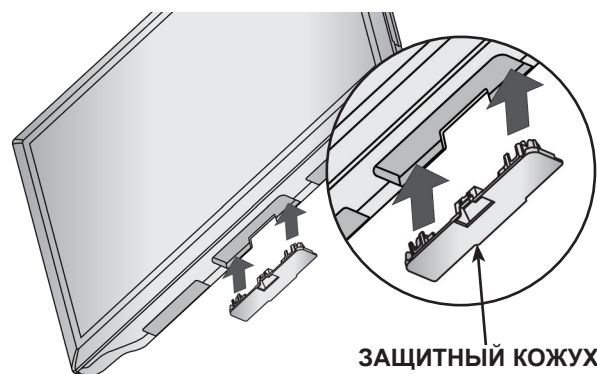
- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора. Для адекватной циркуляции воздуха оставьте зазоры вокруг агрегата величиной не менее 10 см



## КРЕПЛЕНИЕ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЛЬНОЙ ПОДСТАВКИ

Только 32/37/42/47/55LD6\*\*\*, 32/42/47LD7\*\*\*, 32/37/42LD8\*\*\*

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора. При установке устройства для настенного монтажа используйте защитную крышку. Установите защитную крышку на корпус телевизора до щелчка.



ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ

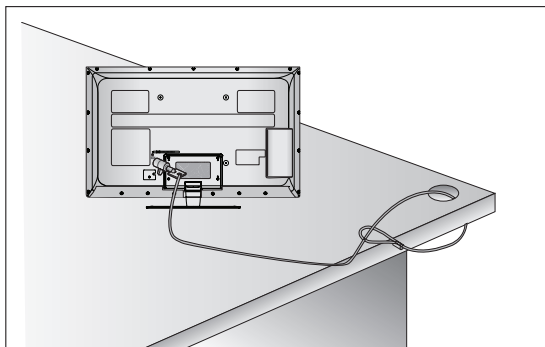
## СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный аксессуар прилагается к телевизору не для всех стран.
- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

Телевизор оснащен разъемом для системы безопасности Kensington Security System, находящимся на задней панели. Подсоедините кабель системы Kensington Security System, как это показано на рисунке. Более подробные сведения об установке и использовании системы Kensington Security System приведены в руководстве пользователя, поставляемом в комплекте с системой Kensington Security System. Дополнительную информацию можно получить по адресу <http://www.kensington.com> (домашняя Интернет-страница компании Kensington). Компания Kensington торгует системами безопасности для дорогого электронного оборудования, например ноутбуков и жидкокристаллических проекторов.

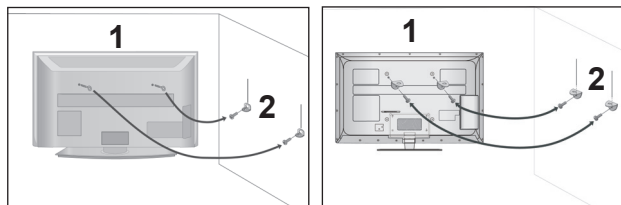
### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ Система Kensington Security System является дополнительным приспособлением, не входящим в поставку.
- ▶ Если телевизор кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое "мерцание". Это нормальное явление, с телевизором все в порядке.
- ▶ Некоторые точечные дефекты могут появляться на экране как крошечные красные, зеленые или синие пятна. Но они не влияют на качество работы монитора.
- ▶ Старайтесь не прикасаться к ЖК-экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения на экране.



## СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОЙ УСТАНОВКЕ

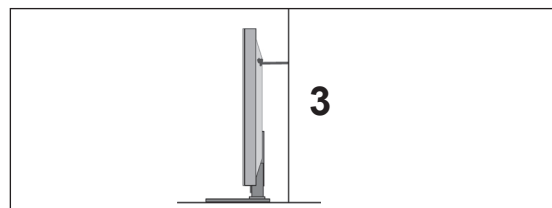
- Для безопасного и надежного закрепления телевизора на стене приобретите необходимые компоненты отдельно.
- Устанавливайте устройство ближе к стене, что бы оно не перевернулось при толчке назад.
- Ниже приведены инструкции по правильной установке устройства путем надежного закрепления на стене так, чтобы оно не упало, если потянуть его на себя. Это исключит возможность падения устройства и травмирования людей, а также предотвратит повреждение устройства, вызванное падением. Не позволяйте детям забираться на устройство или висеть на нем.



- 1 С помощью винтов с ушком или кронштейнов и винтов для ТВ закрепите устройство на стене, как показано на рисунке.

\* Вставьте винты с ушком или винты для кронштейнов ТВ и плотно затяните их в верхних отверстиях.

- 2 Надежно закрепите кронштейны на стене с помощью винтов. Выровняйте высоту кронштейна.



- 3 Выровняйте и привяжите устройство с помощью крепкого шнура. Надежно завяжите шнур так, чтобы он располагался горизонтально между стеной и устройством.

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

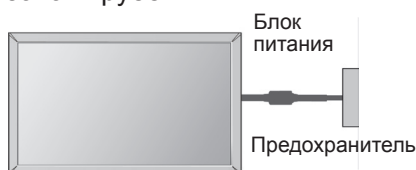
- ▶ При перемещении устройства в другое место сначала развяжите шнур.
- ▶ Используйте держатель или шкаф, достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- ▶ Для безопасного использования убедитесь, что высота настенных кронштейнов соответствует высоте кронштейнов устройства.

# ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Телевизор можно разместить в различных местах, например на стене, на столе и т.д.
- Телевизор рассчитан на работу в вертикальном положении.

## ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Во избежание поражения электрическим током не забудьте подключить провод заземления. Если заземление невозможно, обратитесь к квалифицированному электрику для установки отдельного автоматического выключателя. Не пытайтесь заземлить устройство, подключив его к телефонному кабелю, громоотводу или газовой трубе.

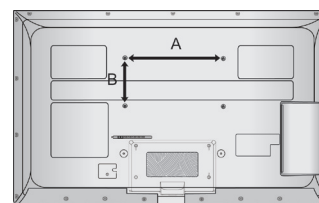
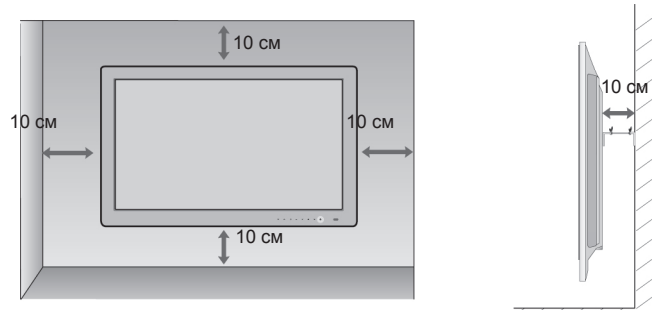


## МОНТАЖ НА СТЕНУ: ВЕРТИКАЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ

- При монтаже телевизора на стену рекомендуется использовать фирменный настенный кронштейн LG.
- Рекомендуется приобрести настенный кронштейн, соответствующий стандарту VESA.
- Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.

### ❗ ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ Настенное крепление необходимо устанавливать на сплошную стену, перпендикулярную полу.
- ▶ Для установки на потолок или наклонную стену следует использовать специальное крепление.
- ▶ Поверхность, на которую монтируется настенное крепление, должно быть достаточно прочным, чтобы выдержать вес телевизора. Стена должна быть, например, из бетона, натурального камня, кирпича или пустотелого кирпича.
- ▶ Тип и длина монтажных шурупов зависит от используемого настенного крепления. Более подробную информацию см. в инструкциях, прилагаемых к креплению
- ▶ Компания LG не несет никакой ответственности за несчастные случаи или повреждения имущества или телевизора, вызванные неправильной установкой:
  - при использовании настенного крепления, несовместимого со стандартом VESA;
  - при неправильном вворачивании шурупов, что может привести к падению телевизора и травмам людей;
  - при несоблюдении рекомендаций по установке.

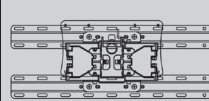


Модель	VESA (A . B)	Тип шурупа	КОЛИЧЕСТВО
32LE5***	200 * 100	M4	4
37/42/47LE5***	200 * 200	M6	4
55LE5***	400 * 400	M6	4
32LE7***	200 * 100	M4	4
37/42/47LE7***	200 * 200	M6	4
55LE7***	400 * 400	M6	4
42/47LE8***	200 * 200	M6	4
55LE8***	400 * 400	M6	4
32LD6***	200 * 100	M4	4
37/42/47LD6***	200 * 200	M6	4
55LD6***	400 * 400	M6	4
32LD7***	200 * 100	M4	4
42/47LD7***	200 * 200	M6	4
42/47LX6***	200 * 200	M6	4
32LD8***	200 * 100	M4	4
37/42LD8***	200 * 200	M6	4

### приобретается отдельно

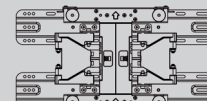
Кронштейн для настенного крепления

LSW100B или  
LSW100BG



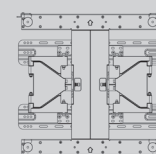
(32LE5\*\*\*,  
32LE7\*\*\*,  
32LD6\*\*\*,  
32LD7\*\*\*,  
32LD8\*\*\*)

LSW200B или  
LSW200BG



(37/42/47LE5\*\*\*,  
37/42/47LE7\*\*\*,  
42/47LE8\*\*\*,  
37/42/47LD6\*\*\*,  
42/47LD7\*\*\*,  
37/42LD8\*\*\*,  
42/47LX6\*\*\*)

LSW400B или  
LSW400BG

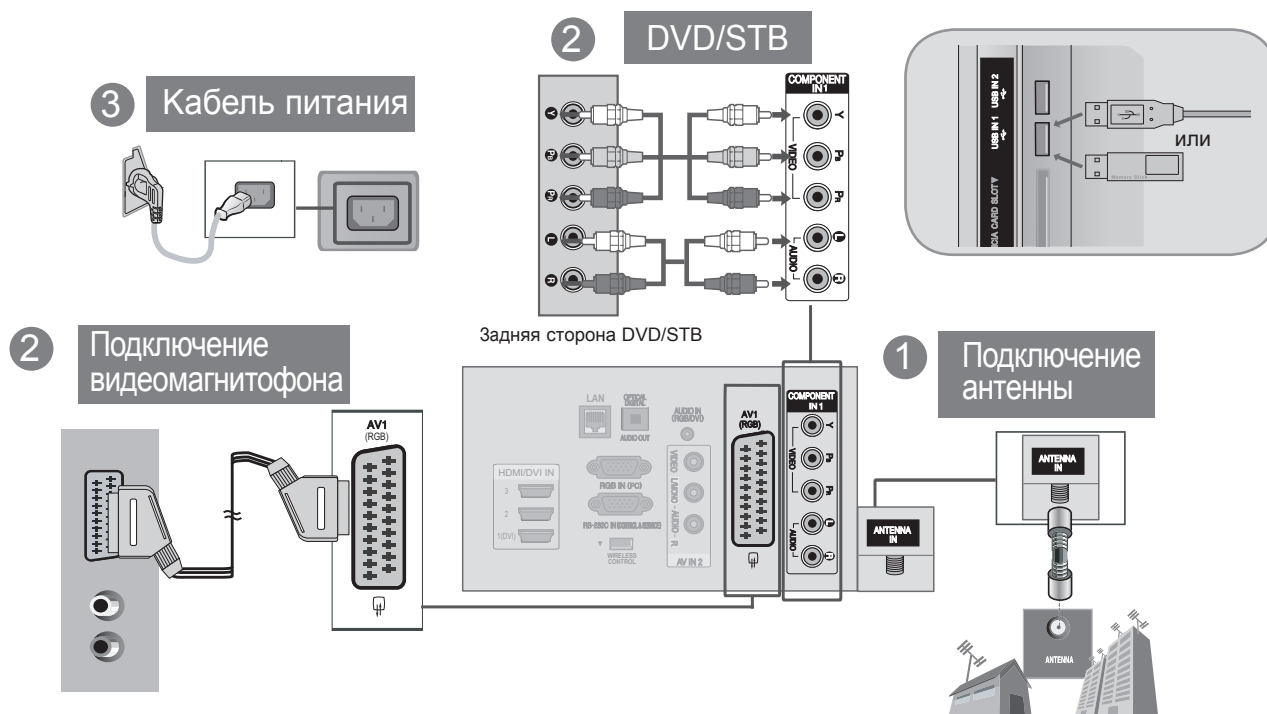


(55LE5\*\*\*,  
55LE7\*\*\*,  
55LE8\*\*\*,  
55LD6\*\*\*)



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Приведенное изображение может отличаться от изображения на вашем телевизоре.
- Инструкции по подключению дополнительного оборудования см. в разделе «Настройка внешнего оборудования» в руководстве на компакт-диске.



Расширенное руководство пользователя, в котором описаны дополнительные функции этого телевизора LG, есть на компакт-диске в электронном виде. Чтобы прочитать его, вставьте компакт-диск в компьютер и откройте нужный файл.

## ПРОЦЕДУРА ПРОСМОТРА РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С КОМПАКТ-ДИСКА

чтобы ознакомиться с руководством пользователя, записанным на компакт-диске, необходимо наличие на ПК программы Adobe Acrobat Reader. В папке "ACRORD" компакт-диска содержатся необходимые установочные файлы. Для установки этих программ откройте папку "Мой компьютер" → CD/DVD-дисковод → папку "ACRORD" и дважды нажмите необходимый вам язык.

### чтение руководства пользователя

Файлы руководства пользователя записаны на компакт-диске, входящем в комплект поставки. Установите этот компакт-диск в привод вашего ПК. После этого автоматически откроется веб-страница компакт-диска (только для операционной системы Windows). Если веб-страница не открывается автоматически, откройте директорию с файлом руководства пользователя. Откройте папку "Мой компьютер" → CD/DVD-дисковод → Запустить файл Index.htm."

## ПРОСМОТР КРАТКОГО РУКОВОДСТВА

Для быстрого и простого доступа к сведениям о телевизоре на нем можно просмотреть краткое руководство.

- 1 Нажмите GREEN (зеленую) кнопку, чтобы ознакомиться с упрощенной инструкцией по применению.
- 2 Для возврата к просмотру ТВ в нормальном режиме, нажмите кнопку **EXIT**.

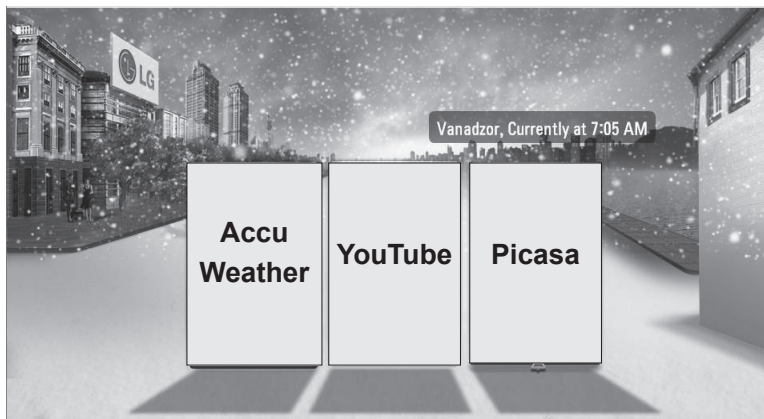
# NETCAST

## МЕНЮ NETCAST

Эти услуги предоставляются отдельным контент-провайдером.

Посетите веб-сайт контент-провайдера для получения подробной информации об услугах. (Некоторые руководства по предоставлению контента могут быть не предоставлены, в зависимости от контент-провайдера).

Набор источников в меню NetCast может различаться в зависимости от страны.



1 Выберите пункт меню **NETCAST**.



2 Наслаждайтесь работой с **AccuWeather**, **Picasa** или **YouTube**.

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ Список результатов поиска может отличаться в зависимости от просмотра с экрана телевизора или через веб-браузер компьютера.
- ▶ Настройки данного телевизора не влияют на качество воспроизведения YouTube.
- ▶ Воспроизведение видео может прекратиться, приостановиться или буферизироваться в зависимости от скорости широкополосного доступа.

Мы рекомендуем минимальную скорость доступа 1,5 Мбит/с. Для наилучшего воспроизведения требуется скорость доступа 4,0 Мбит/с. Иногда скорость широкополосного соединения изменяется в зависимости от состояния сети интернет-провайдера. Обратитесь к вашему интернет-провайдеру, если у вас возникли проблемы со скоростью и надежностью подключения, или если вы хотите увеличить скорость соединения. Многие провайдеры предлагают различные скорости широкополосного доступа.

- ▶ Для ознакомления с руководством пользователя, предоставленным поставщиком содержимого, перейдите по адресу <http://www.lg.com>.
- ▶ Для просмотра метода активации Orange или maxdome, выберите руководство Orange, maxdome на компакт-диске (только для Франции или Германии).
- ▶ Для услуг, которые требуют пароля, с ПК зарегистрируйтесь на соответствующем сайте услуги, а затем введите предоставленный пароль с телевизора для получения разнообразных функции.
- ▶ При нажатии красной кнопки появляется меню Настройки, где можно указать нужный город. Теперь в фоне NetCast будет отображаться погода указанного города.

- Нажмите на **Красную** кнопку для переключения на погоду в регионе.
- Для возврата к нормальному режиму просмотра ТВ нажмите кнопку **EXIT**.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 3D-ВИДЕО (Только 42/47LX6\*\*\*)

## 3D-ВИДЕО

Этот телевизор может воспроизводить 3D-видео от совместимых источников. 3D-видео содержит 2 изображения для каждого кадра, отформатированных для разных глаз. Поэтому для просмотра 3D-видео требуются специальные 3D-очки.

- ▶ При первоначальном включении после включения питания в течение нескольких секунд может выполняться калибровка телевизора.
- ▶ Если при просмотре стереоизображения посмотреть на другие предметы, а затем снова на экран, то стереоэффект может появиться не сразу.
- ▶ При просмотре стереоизображения под флуоресцентной лампой с длиной волны 3 (50/60 Гц) или рядом с окнами изображение на экране телевизора может мерцать. В этом случае рекомендуется приглушить источники света и закрыть окно занавеской.
- ▶ При просмотре с помощью 3D-очков другого производителя изображение 3D-видео может быть неправильным.
- ▶ Если между излучателем и 3D-очками есть препятствия, 3D-изображение будет выглядеть неправильно.
- ▶ Установите телевизор максимально далеко от других электронных и ИК-устройств.

### Меры предосторожности при просмотре в формате 3D

- ▶ При просмотре 3D-видео смотрите телевизор на подходящем расстоянии и под соответствующим углом.
  - Если расстояние или угол являются слишком большими, просмотр 3D-видео может быть невозможен.
- ▶ При нахождении за пределами диапазона приема экран может не отображаться в формате 3D. При просмотре лежа экран может быть не виден.
- ▶ При просмотре 3D-видео на слишком близком расстоянии в течение длительного времени могут возникнуть нарушения зрения.
- ▶ Просмотр телевизора или игр на экране в 3D-очках в течение длительного времени может вызвать сонливость или утомление глаз.
  - При появлении головной боли, утомления или сонливости прервите просмотр телевизора и отдохните.
- ▶ Беременным женщинам, пожилым людям и лицам, страдающим болезнями сердца и нервной системы, следует воздерживаться от просмотра 3D-видео.
- ▶ При просмотре 3D-видео может появиться желание пригнуться или увернуться от объектов на экране, в результате чего могут возникать произвольные движения. Не смотрите 3D-видео рядом с хрупкими и неустойчивыми предметами
- ▶ Детям в возрасте менее 5 лет не следует смотреть 3D-видео. Это может вызвать нарушения в развитии зрения.
- ▶ Предупреждение о припадках в результате фотосенсибилизации  
Некоторые изображения в видеоиграх, а также световые эффекты и определенные сочетания цветов в видео могут вызвать припадки у некоторых лиц. Если вы или кто-либо в вашей семье страдает эпилепсией или судорогами, перед просмотром 3D-видео проконсультируйтесь с врачом.  
Также в некоторых случаях у здоровых людей могут проявиться следующие симптомы.
  - Если при просмотре 3D-видео или после него у вас появилось головокружение, объекты перед глазами стали нечеткими или нестабильными, возникли произвольные движения, конвульсии, потеря сознания, замешательство, потеря ощущения направления или тошнота, немедленно прервите просмотр 3D-видео и обратитесь к врачу.

Для снижения риска припадков в результате фотосенсибилизации воспользуйтесь следующими рекомендациями.

- При просмотре каждый час делайте перерыв длительностью 5–15 минут.
- Лицам, у которых зрение глаз отличается, перед просмотром необходимо принять меры по коррекции зрения.
- При просмотре находитесь непосредственно перед телевизором, чтобы 3D-экран был расположен на уровне глаз.
- При появлении утомления, головокружения или головной боли прервите просмотр и отдохните.
- Не смотрите 3D-видео в сонном, уставшем или больном состоянии, а также не смотрите 3D-видео в течение длительного времени.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 3D-ВИДЕО

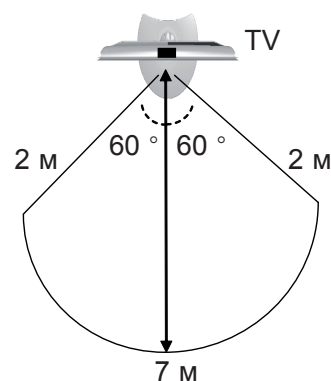
## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ 3D-ОЧКОВ

- ▶ 3D-очки продаются отдельно. Инструкции по эксплуатации см. в руководстве для очков.
- ▶ Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- ▶ Не храните 3D-очки в очень теплых или холодных местах. Они могут деформироваться.
- ▶ Не применяйте излишние усилия при обращении с 3D-очками и не роняйте их.
- ▶ Стекла 3D-очков могут легко поцарапаться, поэтому для очистки используйте только мягкую ткань. Очки также могут поцарапаться при наличии на ткани посторонних веществ, поэтому перед использованием встряхните ткань.

## ДИАПАЗОН ПРОСМОТРА 3D-ВИДЕО

Размер телевизора, угол обзора и другие характеристики могут повлиять на расстояние и угол просмотра.

Расстояние для просмотра	2 м - 7 м
Угол обзора	120° (при просмотре на расстоянии 2 м)



## ПРОСМОТР 3D-ВИДЕО

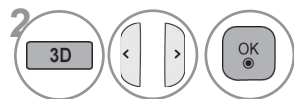
1 В режиме 3D можно просматривать только видео, имеющее соответствующий формат. Ниже описаны поддерживаемые форматы входных сигналов 3D-видео.

	Сигнал	Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)	Поддерживаемый формат 3D-видео
Вход HDMI	720p	1280x720	45	60	Сверху и снизу, По бокам HDMI (версии 1.4 с 3D) пакетирование кадров
			89,9/90	59,94/60	
			37,5	50	Сверху и снизу, По бокам HDMI (версии 1.4 с 3D) пакетирование кадров
			75		
	1080i	1920X1080	33,75	60	Сверху и снизу, По бокам
			28,125	50	
	1080p	1920X1080	67,50	60	Сверху и снизу, По бокам, Шахматы, Последовательные кадры
			56,250	50	
			27	24	Сверху и снизу, По бокам, Шахматы HDMI (версии 1.4 с 3D) Кадровые пакеты
			53,95/54	23,98/24	
33,75			30		
Вход USB	1080p	1920X1080	33,75	30	Сверху и снизу, По бокам Шахматы

Для 3D-видео в формате кадровых пакетов HDMI (версии 1.4 с 3D) автоматически включается режим 3D.

Для воспроизведения стереоизображения с пакетированием кадров содержимое и проигрыватель должны поддерживать HDMI (версии 1.4 с 3D).

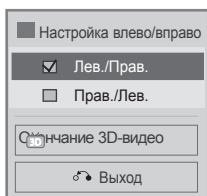
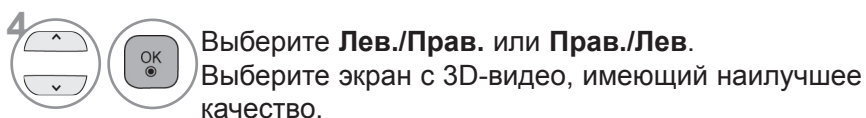
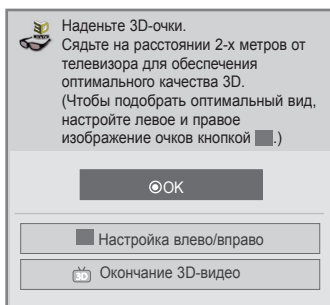
Видео в формате HDMI (версии 1.4 с 3D) с пакетированием кадров автоматически переключается в стереорежим.



После выбора формы, как показано на экране телевизора, наденьте 3D-очки.



# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 3D-ВИДЕО



- Чтобы вернуться в нормальный режим работы телевизора, нажмите кнопку **3D**.

## ! ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ Некоторые меню могут не работать при просмотре 3D-видео.
- ▶ С помощью кнопки **AV MODE** на пульте ДУ можно выбрать только режимы Стандартный → Фильм → Игры. При воспроизведении стереоизображения устанавливается стандартный режим AV.
- ▶ 3D-видео не работает при блокировке внешних устройств, передаче внешнего входного сигнала, настройке параметра **Назв. входа**, работе в меню **МОЯ МУЛЬТИМЕДИА** и использовании функции **SIMPLINK**.
- ▶ 3D-эффект виден, когда правильно выбран 3D-режим для входного 3D-сигнала, поступающего на телевизор.
- ▶ При переходе в режим 3D устанавливается стандартный режим изображения, а экономия энергии выключается.

# ПРОСМОТР ПРОГРАММЫ / УПРАВЛЕНИЕ ПРОГРАММАМИ

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Если телевизор будет включен, эти функции можно будет использовать..

- 1 Сначала подключите кабель питания. телевизор перейдет в режим ожидания.
- 2 Чтобы включить телевизор, находящийся в режиме ожидания, нажмите кнопки **ОЛ**, **INPUT**, **P<sup>^</sup> ∨**, **Цифровые кнопки (От 0 до 9)** или цифровые кнопки на пульте дистанционного управления. (Эта функция доступна не во всех странах.)

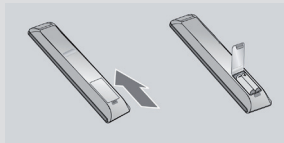
## ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ

- 1 Если после включения телевизора на экране отображается меню функций, то можно задать **Язык**, **Настройка режима**, **Индикатор питания** (Когда вы выбрали **Домашний просмотр** из **Настройка режима**-только для моделей LED LCD TV), **Страна** (Кроме 32/37/42/47/55LE59\*\*, 32/37/42/47/55LE79\*\*, 42/47/55LE89\*\*, 32/37/42/47/55LD69\*\*, 32/42/47LD79\*\*, 32/37/42LD89\*\*, 42/47LX69\*\*) или **Часовой пояс** (Когда в качестве страны выбрана Россия) или **Устан. пароль** (если в разделе Страна выбрана Франция), **Автопоиск**.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- а. Если меню было закрыто до завершения начальной настройки, меню начальной настройки можно будет вызвать снова.
- б. Для перехода от текущего сообщения на экране к предыдущему нажмите кнопку **BACK**.
- в. Для стран с неподтвержденными стандартами цифрового телевидения вещания, некоторые функции цифрового телевидения, в зависимости от среды вещания, могут не работать.
- г. Режим «Домашний просмотр» - оптимальная настройка для домашнего помещения, установлен на телевизоре по умолчанию.
- д. Режим «Магазин демо» - оптимальная настройка для помещения магазина. При изменении пользователем настроек качества отображаемой картинке, в режиме "Магазин демо" через некоторое время происходит сброс до настройки качества отображаемой картинке, установленной изготовителем.
- е. Режим изображения — «Home Use» (Домашний просмотр) или «Store Demo» Магазин демо — может быть изменен с помощью настройки «Mode Setting» (Настройка режима) в меню **OPTION (ОПЦИИ)**.
- г. Если в разделе Страна выбрана Франция, то пароль меняется с "0", "0", "0", "0" на "1", "2", "3", "4".

## Установка батарей



- Откройте крышку отсека для батарей с задней стороны пульта дистанционного управления.
- Вставьте две батареи типа AAA 1,5 В, соблюдая полярность. ("плюс" к "плюсу", "минус" к "минусу") Не вставляйте старые или использованные батареи вместе с новыми.
- Закройте крышку.
- Чтобы снять аккумуляторы, выполните указания по установке аккумуляторов в обратном порядке.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Можно избежать преждевременного появления неполадок. Тщательная и регулярная чистка могут продлить срок службы телевизора.

Перед чисткой не забудьте отключить питание и отсоединить кабель питания от розетки.

### Чистка экрана

- 1 Есть хороший способ защиты экрана от пыли. Намочите мягкую ткань теплой водой с добавлением небольшого количества смягчителя ткани или средства для мытья посуды. Отожмите тряпочку почти досуха и протрите экран.
- 2 Уберите с экрана излишки влаги и не включайте телевизор, пока экран полностью не высохнет.

### Чистка корпуса

- Удаляйте пыль и грязь с корпуса мягкой, сухой, негрубой тканью.
- Не используйте влажную ткань.

### Длительное неиспользование

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- ▶ Если вы долгое время не будете использовать телевизор (например, во время отпуска), рекомендуется отключить его от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

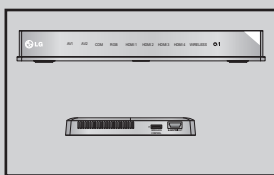
#### приобретается отдельно

Для наилучшего функционирования дополнительные принадлежности могут быть заменены или модифицированы без уведомления.

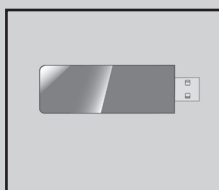
Обратитесь к вашему дилеру для покупки таких изделий.

Данные устройства работают только с совместимыми ЖК-телевизорами, ЖК-телевизорами с LED подсветкой компании LG.

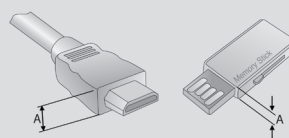
Беспроводной проигрыватель мультимедиа Media Box



Адаптер Wireless LAN for Broadband/DLNA



#### ⚠ ВНИМАНИЕ



- ▶ Для оптимального соединения с кабелем HDMI (только HDMI IN 4) / USB-устройством используйте изделия указанной толщины. (только 32/37/42/47/55LE5\*\*\*, 32/37/42/47/55LE7\*\*\*, 42/47/55LE8\*\*\*, 42/47LX6\*\*\*)

\*A ≤ 10 мм



# БЕС

МОДЕЛИ		32LE5***		37LE5***	
		32LE5500-ZA 32LE550N-ZA 32LE5800-ZA 32LE5900-ZA	32LE5510-ZB 32LE551N-ZB 32LE5810-ZB 32LE5910-ZB	37LE5500-ZA 37LE550N-ZA 37LE5800-ZA 37LE5900-ZA	37LE5510-ZB 37LE551N-ZB 37LE5810-ZB 37LE5910-ZB
Вес	с подставкой	12,7 кг	12,7 кг	15,6 кг	15,6 кг
	без подставки	10,5 кг	10,5 кг	12,8 кг	12,8 кг
МОДЕЛИ		42LE5***		47LE5***	
		42LE5500-ZA 42LE550N-ZA 42LE5800-ZA 42LE5900-ZA	42LE5510-ZB 42LE551N-ZB 42LE5810-ZB 42LE5910-ZB	47LE5500-ZA 47LE550N-ZA 47LE5800-ZA 47LE5900-ZA	47LE5510-ZB 47LE551N-ZB 47LE5810-ZB 47LE5910-ZB
Вес	с подставкой	19,5 кг	19,5 кг	22,9 кг	22,9 кг
	без подставки	16,7 кг	16,7 кг	19,6 кг	19,6 кг
МОДЕЛИ		55LE5***		32LE7***	
		55LE5500-ZA 55LE550N-ZA 55LE5800-ZA 55LE5900-ZA	55LE5510-ZB 55LE551N-ZB 55LE5810-ZB 55LE5910-ZB	32LE7500-ZA 32LE750N-ZA 32LE7800-ZA 32LE7900-ZA	32LE7510-ZB 32LE751N-ZB 32LE7810-ZB 32LE7910-ZB
Вес	с подставкой	34,5 кг	34,5 кг	14,8 кг	14,8 кг
	без подставки	28,8 кг	28,8 кг	11,7 кг	11,7 кг
МОДЕЛИ		37LE7***		42LE7***	
		37LE7500-ZA 37LE750N-ZA 37LE7800-ZA 37LE7900-ZA	37LE7510-ZB 37LE751N-ZB 37LE7810-ZB 37LE7910-ZB	42LE7500-ZA 42LE750N-ZA 42LE7800-ZA 42LE7900-ZA	42LE7510-ZB 42LE751N-ZB 42LE7810-ZB 42LE7910-ZB
Вес	с подставкой	18,8 кг	18,8 кг	23,2 кг	23,2 кг
	без подставки	14,7 кг	14,7 кг	19,1 кг	19,1 кг
МОДЕЛИ		47LE7***		55LE7***	
		47LE7500-ZA 47LE750N-ZA 47LE7800-ZA 47LE7900-ZA	47LE7510-ZB 47LE751N-ZB 47LE7810-ZB 47LE7910-ZB	55LE7500-ZA 55LE750N-ZA 55LE7800-ZA 55LE7900-ZA	55LE7510-ZB 55LE751N-ZB 55LE7810-ZB 55LE7910-ZB
Вес	с подставкой	27,5 кг	27,5 кг	39,6 кг	39,6 кг
	без подставки	23,0 кг	23,0 кг	33,5 кг	33,5 кг
МОДЕЛИ		42LE8***		47LE8***	
		42LE8500-ZA 42LE850N-ZA 42LE8800-ZA 42LE8900-ZA	42LE8510-ZB 42LE851N-ZB 42LE8810-ZB 42LE8910-ZB	47LE8500-ZA 47LE850N-ZA 47LE8800-ZA 47LE8900-ZA	47LE8510-ZB 47LE851N-ZB 47LE8810-ZB 47LE8910-ZB
Вес	с подставкой	27,2 кг	27,2 кг	31,6 кг	31,6 кг
	без подставки	23,1 кг	23,1 кг	27,0 кг	27,0 кг

- В целях повышения качества продукта данные спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

МОДЕЛИ		55LE8***		32LD6***	
		55LE8500-ZA 55LE850N-ZA 55LE8800-ZA 55LE8900-ZA	55LE8510-ZB 55LE851N-ZB 55LE8810-ZB 55LE8910-ZB	32LD650-ZC 32LD650N-ZC 32LD680-ZC 32LD690-ZB	32LD651-ZB 32LD651N-ZB 32LD681-ZB 32LD691-ZB
Вес	с подставкой	43,8 кг	43,8 кг	9,8 кг	9,8 кг
	без подставки	35,8 кг	35,8 кг	8,7 кг	8,7 кг
МОДЕЛИ		37LD6***		42LD6***	
		37LD650-ZC 37LD650N-ZC 37LD680-ZC 37LD690-ZB	37LD651-ZB 37LD651N-ZB 37LD681-ZB 37LD691-ZB	42LD650-ZC 42LD650N-ZC 42LD680-ZC 42LD690-ZB	42LD651-ZB 42LD651N-ZB 42LD681-ZB 42LD691-ZB
Вес	с подставкой	12,8 кг	12,8 кг	15,5 кг	15,5 кг
	без подставки	11,2 кг	11,2 кг	13,9 кг	13,9 кг
МОДЕЛИ		47LD6***		55LD6***	
		47LD650-ZC 47LD650N-ZC 47LD680-ZC 47LD690-ZB	47LD651-ZB 47LD651N-ZB 47LD681-ZB 47LD691-ZB	55LD650-ZC 55LD650N-ZC 55LD680-ZC 55LD690-ZB	55LD651-ZB 55LD651N-ZB 55LD681-ZB 55LD691-ZB
Вес	с подставкой	20,3 кг	20,3 кг	33,0 кг	33,0 кг
	без подставки	18,3 кг	18,3 кг	29,8 кг	29,8 кг
МОДЕЛИ		32LD7***		42LD7***	
		32LD750-ZA 32LD750N-ZA 32LD780-ZA 32LD790-ZA	32LD751-ZB 32LD751N-ZB 32LD781-ZB 32LD791-ZB 32LD752-ZD	42LD750-ZA 42LD750N-ZA 42LD780-ZA 42LD790-ZA	42LD751-ZB 42LD751N-ZB 42LD781-ZB 42LD791-ZB 42LD752-ZD
Вес	с подставкой	10,2 кг	10,2 кг	16,5 кг	16,5 кг
	без подставки	8,8 кг	8,8 кг	13,8 кг	13,8 кг
МОДЕЛИ		47LD7***		32LD8***	
		47LD750-ZA 47LD750N-ZA 47LD780-ZA 47LD790-ZA	47LD751-ZB 47LD751N-ZB 47LD781-ZB 47LD791-ZB 47LD752-ZD	32LD840-ZA / 32LD840N-ZA 32LD880-ZA / 32LD890-ZA	
Вес	с подставкой	20,9 кг	20,9 кг	10,0 кг	
	без подставки	18,2 кг	18,2 кг	8,6 кг	
МОДЕЛИ		37LD8***		42LD8***	
		37LD840-ZA / 37LD840N-ZA 37LD880-ZA / 37LD890-ZA		42LD840-ZA / 42LD840N-ZA 42LD880-ZA / 42LD890-ZA	
Вес	с подставкой	13,9 кг		16,5 кг	
	без подставки	11,3 кг		13,9 кг	
МОДЕЛИ		42LX6***		47LX6***	
		42LX6500-ZD / 42LX650N-ZD 42LX6800-ZD / 42LX6900-ZD		47LX6500-ZD / 47LX650N-ZD 47LX6800-ZD / 47LX6900-ZD	
Вес	с подставкой	19,5 кг		22,9 кг	
	без подставки	16,7 кг		19,6 кг	

- В целях повышения качества продукта данные спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### Устройство не работает.

Не работает пульт дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте, нет ли между устройством и пультом дистанционного управления какого-нибудь предмета, создающего преграду.</li> <li>■ Проверьте правильность установки батарей ("+" к "+", "-" к "-")?</li> <li>■ Замените батареи.</li> </ul>
Неожиданно выключается питание	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Возможно, установлен таймер перехода в энергосберегающий режим (Таймер сну).</li> <li>■ Проверьте настройки питания. Возможен отказ питания.</li> <li>■ Если телевизор включен и отсутствует входной сигнал, он автоматически выключится через 15 минут.</li> </ul>

### Не работает функция видео.

Нет звука, Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте, включено ли устройство.</li> <li>■ Попробуйте другой канал. Проблема может быть в передаче.</li> <li>■ Убедитесь в том, что кабель питания вставлен в розетку.</li> <li>■ Проверьте направление и местоположение антенны.</li> <li>■ Проверьте настенную розетку. Попробуйте подключить к ней другое устройство.</li> </ul>
После включения питания изображение появляется не сразу	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Это нормально. Пока идет процесс включения, изображения не должно быть. Но если изображение не появляется в течение 5 минут, обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>
Отсутствие цвета, плохие цвета или плохая картинка	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Настройте в меню цвет (Color).</li> <li>■ Между устройством и видеомagneитофоном должно быть достаточное расстояние.</li> <li>■ Попробуйте другой канал. Проблема может быть в передаче.</li> <li>■ Проверьте, правильно ли подсоединены видеокабели.</li> <li>■ Активируйте любую функцию, чтобы вернуть яркость изображения.</li> </ul>
Горизонтальные или вертикальные полосы, дрожащее изображение	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте, нет ли помех от работающего электроприбора или электроинструмента.</li> </ul>
Плохой прием на некоторых каналах	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Возможны проблемы на передающей станции или с кабелем. Настройтесь на другую станцию.</li> <li>■ Слабый сигнал со станции. Переориентируйте антенну для приема сигнала более слабой станции.</li> <li>■ Поищите возможные источники помех.</li> </ul>
Линии или штрихи на изображении	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Проверьте антенну (переориентируйте ее).</li> </ul>
Иллюстрация, демонстрирующая подключение HDMI, отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Убедитесь, что используется высокоскоростной кабель HDMI. В противном случае изображение на экране может мерцать или отсутствовать. Используйте высокоскоростной кабель HDMI.</li> </ul>

### Проблема с настройками PICTURE (Картинка).

Когда пользователь изменяет настройки картинки, через определенное время для телевизора автоматически устанавливаются первоначальные настройки.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Это значит, что для телевизора в данный момент включен режим <b>«Магазин демо»</b>. Чтобы переключиться в режим <b>«Домашний просмотр»</b>, выполните следующие действия: В меню телевизора выберите <b>«ОПЦИИ -&gt; Настройка режима -&gt; Домашний просмотр»</b>. Теперь включен режим Домашний просмотр.</li> </ul>
---	---



### LG Customer Information Centre

Country	LG Service ☎	Country	LG Service ☎
Österreich	0 810 144 131	Nederland	0900 543 5454
Belgie/ Luxemburg	015 200 255	Norge	800 187 40
България	0700 15454	Polska	0801 54 54 54 022 454 54 54
Česká Rep.	810 555 810	Portugal	808 78 54 54
Danmark	80 88 57 58	România	031 228 3542
Suomi	0800 116587	Slovensko	0850 111 154
France	<small>3220 dites LG ou tapez 54</small> 01805 473784	España	902 500 234
Deutschland	01805 473784	Sverige	0771 41 4379
Ελλάδα	801 11 200 900	Schweiz	0848 543 543
Magyarország	06 40 54 54 54	United Kingdom	0844 847 5454
Éire	0818 27 6955	Россия	8 800 200 7676
Italia	199 600 099	Эстония	800 9990
Беларусь	8 820 0071 1111	Украина	8 800 303 0000
Латвия	8 0003 271	Казахстан	8 8000 805 805
Литва	8 800 30 800		

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Расширенное руководство пользователя, в котором описаны дополнительные функции этого телевизора LG, есть на компакт-диске в электронном виде. Чтобы прочитать его, вставьте компакт-диск в компьютер и откройте нужный файл.

Запишите номер модели и серийный номер телевизора. Когда вам понадобится техническое обслуживание телевизора, посмотрите на табличке, прикрепленной к задней крышке, и сообщите в сервисный центр следующую информацию.

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_



Trade Mark of the DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 to 1996)